

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet P-Rad - Spring Maintenance2015		
Solicitation No. - N° de l'invitation F3019-14N740/A		Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client F3019-14N740		Date 2015-03-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-037-16357		
File No. - N° de dossier QCL-4-37332 (037)		CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-03-27		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Woods, Michael		Buyer Id - Id de l'acheteur qcl037
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2715 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F3019-14N740/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F3019-14N740

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

QCL4-37332

Buyer ID - Id de l'acheteur

qc1037

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

See next page.

Solicitation No – N° de l'invitation
F3019-14N740/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3019-14N740

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-4-37332

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 037

Please amend the above mentioned bidding solicitation with the changes below:

Due to the current ice conditions, there are chances that the beginning of the refit would be delayed. Therefore, some tasks will be optional, according to the ship's availability.

However, the End of work date must be respected.

At Annex A – 'CCGS Pierre Radisson Refit revision #1, change the following items to read optional items:

12.0 Smoking Area Acoustical Insulation
13.0 Galley Ventilation Duct
14.0 Alto-Shaam Oven Exhaust
15.0 Floor Refurbishment
16.0 Dispensary Cabinet
17.0 Wheelhouse Sun Visor
19.0 Holes in Chimney
25.0 Framo Pump
26.0 Windlass
27.0 Sea Water Pressurization Pump

Note: PWGSC reserves the right to exercise all the options or partial options.

At annex A, para 2.3 Tug services, Add the following item:

2.3.3 A total price of **\$15 000,00** will be used in the evaluation process. This price will be adjusted down or up with the use of a 1379 (if required) with price justification.

Questions and Answers:

Question 6 : Annex A page 23 of 42

9.3 For the required repair work on the lifeboat at paragraphs b, e and f, is this repair work going to be covered as an extra (1379)?

Answer 6:

9.3 Yes, extra work will be treated by 1379.

Question 7:

In the Invitation to tender at Appendix 1 of Annex 'I' at item 2.3 Tug boat services.

You are asking for a price for a pilot to bring the ship alongside. Will there be a pilot used to bring the ship to the Montreal area (therefore that pilot could bring the ship alongside) or will it be the ship's crew bringing the ship to the Port of Montreal area and a certified pilot will only be required to bring the ship alongside once the ship is at the Port of Montreal?

Answer 7:

Solicitation No – N° de l'invitation
F3019-14N740/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3019-14N740

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-4-37332

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 037

The requirement for a Port Pilot is to bring the ship alongside in Montreal only. The pilot would come onboard using a pilot boat once the Pierre Radisson is in the Port of Montreal.

At Annex I - Financial Bid Presentation Sheet

Remove:

Annex I - Financial Bid Presentation Sheet

Replace with the following:

Annex I - Financial Bid Presentation Sheet, included in this document.

Solicitation No – N° de l'invitation
F3019-14N740/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3019-14N740

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-4-37332

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 037

ANNEX I

Financial Bid Presentation Sheet

I1 Price for Evaluation

A)	Known Work For work as stated in Part 1 Clause 1.2, Specified in Annex "A" and detailed in the attached Pricing Data Sheets Appendix 1 of Annex "I", for a FIRM PRICE ((A)+(B)) of:	<div></div> <div>\$</div>
B)	Unscheduled Work Contractor <i>Labour Cost</i> : Estimated labour hours at a firm <i>hourly Charge-out Labour Rate</i> , including overhead and profit for evaluation purpose only: 300 person hours X \$_____ per hour for a PRICE of: See Note I2.1 and I2.2 below.	<div></div> <div>\$</div>
C)	EVALUATION PRICE Applicable taxes Excluded, [A] + B): For an EVALUATION PRICE of :	<div></div> <div>\$</div>

I2 Unscheduled Work

The Contractor will be paid for unscheduled work arising, as authorized by the Minister, calculated in the following manner:

"Number of hours (to be negotiated) X \$_____ your firm *hourly Charge-out Labour Rate* which includes *Overhead* and profit, plus net laid-down cost of materials to which shall be added a 10% mark-up, plus Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax as applicable, of the total cost of material and labour. The firm *hourly Charge-out Labour Rate* and the material mark-up will remain firm for the duration of the Contract and any subsequent amendments thereto."

- I2.1:** Notwithstanding definitions or usage elsewhere in this document, or in the Bidder's Cost Management System, when negotiating *Hours* for unscheduled work, PWGSC will consider only those hours of labour directly involved in the production of the subject work package.

Elements of Related Labour Costs identified in I2.2 below, will not be negotiated, but will be compensated for in accordance with paragraph I2.2. It is therefore incumbent upon the Bidder to enter values in the above table which will result in fair compensation, regardless of the structure of their Cost Management System.

- I2.2:** Allowance for *Related Labour Costs* such as: Management, Direct Supervision, Purchasing and Material Handling, Quality Assurance and Reporting, First Aid, Gas Free Inspecting and Reporting, and Estimating will be included as *Overhead* for the purposes of determining the *Charge-out Labour Rate* entered in line I2 above.

- I2.3:** The 10% mark-up rate for materials will also apply to subcontracted costs. The mark-up rate includes any allowance for material and subcontract management not allowed for in

Solicitation No – N° de l'invitation
F3019-14N740/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3019-14N740

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-4-37332

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 037

the Chargeout Labour Rate. The Contractor will not be entitled to a separate labour component for the purchase and handling of materials or subcontract administration.

I3 Overtime

No overtime work shall be compensated for under the Contract unless authorized in advance and in writing by the Contracting Authority. Any request for payment must be accompanied by a copy of the overtime authorization and a report containing such details as Canada may require with respect to the overtime work performed. Compensation for authorized overtime will be calculated in the following manner:

a. For Known Work, the Contractor will be paid the original contract price plus agreed overtime hours paid at the following premium rates; or,

b. For Unscheduled Work, the Contractor will be paid for agreed overtime hours paid at the quoted Charge-out Labour Rate plus the following premium rates:

Premium For Time and one half: \$ _____ per hour; or,
Premium For Double time \$ _____ per hour.

Premium for time and one half:

½ (that portion of the firm Hourly Charge-out Labour Rate in I2 that is directly attributable to salary cost plus related certified fringe benefits) times 7.5% (representing profit) Premium for double time:

(that portion of the Unscheduled Work firm Charge-out Labour Rate in I2 that is directly attributable to salary cost plus related certified fringe benefits) times 7.5% (representing profit)

These premiums will remain firm for the duration of the Contract, including all amendments and are subject to audit by Canada, and to retroactive adjustment under the Contract if Canada discovers that the premiums have not been calculated in accordance with the formulae, above.

I4 Cost of all Services is Included in Contract Price

All charges, fees expenses and disbursements incidental to the carrying out of the Work, including all items described in Supplemental General Conditions 1029 (2010-08-16) Ship Repair, section (07), are included in the Evaluation Price for the Work, including, without limitation:

1. Field Service Representatives/Supervisory Services: include all costs for field service representatives/supervisory services including manufacturers' representatives, engineers, etc.

2. Removals: include all costs for removals necessary to carry out the Work and will be the responsibility of the Contractor whether or not they are identified in the specifications, except those removals not apparent when viewing the vessel or examining the drawings. The successful Bidder will also be responsible for safe storage of removed items and reinstalling them on completion of the Work. The successful Bidder will be responsible for renewal of components damaged during removal.

3. Sheltering, Staging, Cranage and Transportation: include the cost of all sheltering, staging including handrails, cranage and transportation to carry out the Work as specified.

The successful Bidder will be responsible for the cost of any necessary modification of these facilities to meet applicable safety regulations.

Solicitation No – N° de l'invitation
F3019-14N740/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3019-14N740

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-4-37332

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 037

Appendix 1 of Annex I

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description	Fixed Price
1	General remarks - Bidders can enter \$0.00 or indicate 'included' if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the prix box.	\$
2	Services	
	2.1) Lift (for duration of contract)	
	- Unit price per week: _____ \$ (info)	
	- Unit price per month: _____ \$ (info)	\$
	2.2) Portable Toilets	\$
	2.3 Price for Tug boat services at the Port of Montreal.	15 000,00\$
5	Production Diagram	\$
6	Perform annual inspection and maintenance of firefighting systems and equipment. - Fixed CO2 fire extinguishing system: _____ \$ - Portable fire extinguishers: _____ \$ - Fixed PYRO-CHEM PCL 300 fire extinguishing system in the galley: _____ \$ - Flight deck fire extinguishing system: _____ \$	\$
7	Perform annual maintenance and inspection of elevator and service hoist for recertification.	\$
8	Perform maintenance and annual inspection of refrigeration and air conditioning systems. - Cargo and domestic refrigeration: _____ \$ - Air conditioning systems 2, 3, 4 and 5: _____ \$	\$
9	Perform annual maintenance of the lifeboat	\$
10	Perform inspection and certification of fuel hoses.	\$
11	Perform annual maintenance of the washer and dryer.	\$
18	Painting the aluminum barge of the CCGS Pierre Radisson Price for sandblasting 10% of the surface Hull Topside: _____ \$ Price for sandblasting 10% of the surface Keel Underside: _____ \$	\$
20	Repair two problems on the aft starboard crane: i. The hook continues to rise when it reaches its upper limit. ii. The spit opens on its own. iii. Hourly rate for a senior hydraulic technician: _____ \$/hr (80 hours to be included in bid: _____ \$/hrs x 80 hrs = _____ \$)	\$
21	Inspect and test four safety valves installed on the SUNROD-type steam boilers.	\$
22	Carry out a five-year inspection of the Miranda davit.	\$
23	Perform the four-year inspection of the port accommodation ladder	\$
24	Service the engine room supply fan.	\$

Solicitation No – N° de l'invitation
F3019-14N740/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3019-14N740

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-4-37332

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 037

PRICING DATA SHEETS		
Item	Description	Fixed Price
(A) SCHEDULED WORK FIRM PRICE		\$

Solicitation No – N° de l'invitation
F3019-14N740/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3019-14N740

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-4-37332

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 037

OPTIONAL WORK		
Item	Description	Fixed Price
12	Insulate the ceiling and install ceiling tiles in the smoking area, room 635. Area: 5.85 m ²	\$
13	Repair the galley exhaust ventilation duct.	\$
14	Connect the oven exhaust to the main galley range hood with an exhaust duct.	\$
15	<p>Refurbish the floor in the vessel's cabins.</p> <p>Flooring refurbishing Price per square foot: \$____/sq ft (info)</p> <p>15.2 d) Repair 20% of the areas where the subcoat Neotex is damaged: _____\$</p> <p>Provide a price for the repair of 1 ft³ of A-60 cement layer (Decklite): _____\$</p> <p>Main deck:</p> <p>i. Cabin #606 (currently tiles) : _____\$</p> <p>ii. Cabin #614 (currently tiles) : _____\$</p> <p>Decks above the main deck:</p> <p>i. Cabin #501: _____\$</p> <p>ii. Cabin #503: _____\$</p> <p>iii. Cabin #508: _____\$</p> <p>iv. Cabin #509: _____\$</p> <p>v. Cabin #512 (currently tiles) : _____\$</p> <p>vi. Cabin #518: _____\$</p>	\$
16	Fabricate a stainless steel counter for dispensary #547	\$
17	Repair the wheelhouse sun visor	\$
19	Plug the holes next to the supports of the maple leaf on either side of the chimney.	\$
25	Replace the hydraulic hoses of the Framo pump hydraulic unit with rigid piping.	\$
26	Redo a section of piping and replace a leaking hose on the hydraulic unit of the windlass.	\$
27	Redo the base of two sea water pressurization pumps. The existing base is corroded and cracked.	\$
(B) OPTIONAL WORK FIRM PRICE		\$

Note: PWGSC reserves the right to exercise all the options or partial options.

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire the goods, services or both described at Annex A of the Contract under the same conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment. The Contracting Authority may exercise the option within **5 days** after contract award by sending a written notice to the Contractor.

TOTAL (A) SCHEDULED WORK	TOTAL (B) OPTIONAL WORK	TOTAL KNOWN WORK FIRM PRICE ((A) + (B))
\$	\$	\$

Solicitation No – N° de l'invitation
F3019-14N740/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
F3019-14N740

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-4-37332

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 037

All other clauses and conditions from the bidding solicitation remain the same.